

Nous tenons, tout d'abord à vous remercier et à vous féliciter pour l'acquisition de ce produit fabriqué par Golmar. Notre engagement pour obtenir la satisfaction de clients comme vous est mis en évidence par notre certification ISO-9001 et par la fabrication de produits tels que celui que vous venez d'acquérir.

La technologie avancée de son intérieur ainsi qu'un strict contrôle de qualité feront que clients et utilisateurs profitent des innombrables prestations qu'offre ce matériel. Afin de bénéficier, dès sa mise en route, de toutes les fonctionnalités de ce produit, nous vous recommandons vivement de suivre attentivement ce manuel d'instructions.

INDEX

Introduction47	Montage de la plaque de rue61
Index47	Fermer la plaque de rue61
Précautions de sécurité47-48	Installation de l'alimentation62
Caractéristiques du système48	Installation de la gâche électrique62
Fonctionnement du système48	Moniteur Tekna R5 Col SU-R5
Definition et conditions minimum requises49	Description et poussoirs-fonction63
Description de la plaque de rue50	Résistance de fin de ligne64
Description des modules	Étrier de connexion65
Groupe phonique EL632-R5/EL642-R551	Fixation du moniteur66
Module des poussoirs EL610D52	Programmation67
Installation de la plaque de rue	Poste d'appel T-530/R5 SU-R5
Emplacement du boîtier53	Description et poussoirs-fonction68
Installation du boîtier53-54	Fixation du poste d'appel69
Montage des modules électroniques54	Programmation70
Fixation du cadre de montage55	Installation
Connexion des poussoirs d'appel55-56	Plaque de rue71-72
Codes des poussoirs d'appel56	Alimentation et gâche73
Description connecteur Bus Nexa CN757	Nouvelle attribution des conducteurs74
Module informatif57	Agencement de l'équipement75-76
Leds d'éclairage58	Schémas d'installation avec D4L-R577-80
Leds indicateurs58	Schémas d'installation avec D4L-R5R81-82
Configuration groupe phonique59	Schémas d'installation Portier audio83
Réglages et finitions60	Connexions optionnelles85-89
Fermer du cadre de montage60	Résolution des problèmes90
Mise en place étiquettes d'identification60	Conformité
Tribo on place enquenes a lacinineationoo	COMOTHING107

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- 🖙 Lors de l'installation ou de interventions sur le système, veiller à couper <u>l'alimentation électrique.</u>
- L'installation et manipulation de ces équipes doit être réalisée par un **personnel autorisé**.
- Dute l'installation doit passer à 40 cm au moins de toute autre installation.
- Alimentation:
 - € Evitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur.
 - ☼ Installer l'alimentation dans un endroit sec et protégé sans risque de dégouttement ou des projections d'eau.
 - Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité ou poussiéreux.
 - 🖎 Ne bloquez pas les rainures d'aération de l'appareil pour que l'air puisse librement circuler.
 - © Pour éviter des dommages, l'alimentation à être fermement fixée.
 - © Pour éviter un choc électrique, n'enlevez pas le couvercle protecteur j'ai manipulé les câbles branchés sur des bornes.

Suite de la page précédente

- Moniteur, poste d'appel et distributeur:
 - Evitez de serrer de facon excessive les vis du connecteur.
 - 🕰 Installer l'équipement dans un endroit sec et protégé sans risque de dégouttement ou des projections d'eau.
 - 🕰 Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité, poussiéreux ou fumé.
 - ☼ Ne bloquez pas les rainures d'aération de l'appareil pour que l'air puisse librement circuler.
- Suivez à chaque instant les instructions de ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

- 🖙 Système de portier vidéo avec installation simplifiée, spécialement crée pour remplacer les portiers audio de 4+n. L'installation effectuée comporte 5 fils communs, dont le **fil des appels**.
- 🔛 Bus Nexa Cn7: Permet connexion module informatif (plaque à défilement de noms Nexa, voir manuel TCode/CD Nexa).
- □⇒ Jusqu'à 6 plaques de rue (accès) sans unités de commutation.
- ➡Jusqu'à 200 terminaux (moniteurs et postes d'appel) par installation sans convertisseurs.
- 🖙 Jusqu'à 132 habitations avec plaques avec poussoirs et 200 habitations avec plaques à défilement de noms Stadio/Inox (requiert l'utilisation du convertisseur digital CD-PLUS/R5) ou plaques à défilement de noms Nexa avec Bus Nexa Cn7.
- Indications visuelles dans le plaque pour des personnes avec handicap auditiva.
- ➡ Tonalités pour confirmation d'appel et canal occupé.
- □ Commande de gâche temporisée.
- 🖙 Gâche électrique en courant continu ou alternatif et commandée par relais.
- ⇒ Les postes d'appel T-530/R5 SU-R5 offrent:
 - Secret total de conversation.
 - Sortie pour connexion à sonnerie supplémentaire.
 - 🛾 Jusqu'à 1 moniteur ou poste d'appel par habitation (l'installation d'un moniteur supplémentaire requiert une alimentation supplémentaire sur le palier, cf. page 85-86).
 - ← Fonction d'ouverture de "deuxième porte" (requiert l'utilisation du **Unité de Relais SU-R5**).
 - © Piles NON nécessaires au fonctionnement.
- En plus des prestations antérieures, les moniteurs Tekna R5 offrent:
 - € Écran couleur.
 - Secret total de conversation et d'images.
 - © Fonction 'vidéo-espion' sans occuper le canal.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

- 🖙 Pour effectuer un appel à partir de la plaque de rue, appuyer sur le bouton correspondant à l'habitation que vous désirez appeler: un signal sonore confirme cette transmission et le led 🌡 de la plaque s'illuminera. A ce moment, le moniteur (ou poste d'appel) de l'habitation reçoit l'appel. Si ce bouton a été pressé par erreur, le visiteur peut renouveler son appel en pressant le bouton de l'habitation désirée. Cette opération annulera le premier appel.
- 🖙 En cas d'installation avec plusieurs plaques de rue, cette(s) dernière(s) seront automatiquement déconnectées: si un autre visiteur désire appeler, un signal sonore l'averti que le canal est occupé et le led \mu de la plaque sera illuminé.
- 🖙 La durée de l'appel est de 45 secondes, l'image apparaît sur le moniteur principal 3 secondes après La duree de l'appel est de 45 secondes, l'image apparait sur le moniteur principal 3 secondes après réception de l'appel sans que le visiteur ne puisse le percevoir. Pour visualiser l'image sur l'écran d'un moniteur secondaire, décrocher le combiné, faisant ainsi disparaître l'image de l'écran du moniteur principal. Si l'appel n'a pas eu de réponse pendant les 45 secondes, le led de s'éteindra et le canal est libéré.
 ⇒ Pour établir communication, décrocher le combiné du moniteur (poste d'appel), le led de la plaque s'illuminera.
 ⇒ La communication prend fin après 1 minute et 30 secondes ou lorsque le combiné est raccroché. Une fois la communication terminée, le led s'éteindra et le canal est libéré.
 ⇒ Pour ouvrir la porte, appuyer sur la touche de la commande de gâche durant le processus d'appel ou

- de communication: une pression commande la gâche durant 3 secondes, le led 🛭 de la plaque s'illuminera aussi durant 3 secondes.
 - <u>Si il y a des Unités de Relais SU-R5 dans l'installation,</u> deux pulsations rapides commande la gâche de la "deuxième porte" ou la gâche de l'Unité de Relais SU-R5 sélectionnée (voir manuel TSU-R5 ML).

Le portier vidéo Golmar **Vista PLUS** est un système digital, principalement pensé pour remplacer le portier audio 4+n ou conventionnel, aussi bien dans les collectivités que dans les pavillons, tout en utilisant l'installation existante. Ceci, mais également le fait que n'est utilisé aucun câble coaxial pour la transmission vidéo (elle est transmise à travers deux fils non-tressés), rend nécessaire la réalisation d'une étude détaillée de l'installation existante avant de procéder à l'installation de l'équipement. Pour vérifier que l'installation rempli les conditions minimum recommandables pour ce système, veuillez lire attentivement les chapitres suivants où sont décrites de façon détaillées les vérifications à réaliser.

CONDITIONS MINIMUM REQUISES

Avant de procéder à l'installation de cet équipement, nous devons nous assurer que l'installation existante rempli les conditions suivantes:

- Tous les fils de l'installation doivent circuler ensemble par la même canalisation, en particulier ceux qui transmettent la vidéo et le négatif.
- Les fils ne doivent pas être épissés, ni dénudés, ni toucher des parties métalliques, ni changer de section dans toute l'installation.
- Toute l'installation doit passer à 40 cm au moins de toute autre installation. Dans le cas contraire, il est possible que se produisent des interférences audio ou que l'équipement ne fonctionne pas correctement.
- Toutes les dérivations doivent être réalisées au moyen de répartiteur D4L-R5 ou D4L-R5R.
- Il doit y avoir l'espace physique à chaque étage pour placer le/les répartiteur et le boîter de dérivation dans le cas d'installation de répartiteur D4L-R5R, dans le cas où cela serait nécessaire.
- Il doit y avoir suffisamment d'espace dans les habitations pour l'installation du moniteur du portier vidéo.
- Distance maximum entre l'alimentation et le moniteur le plus éloigné: 50m
- Distance maximum entre la plaque et le moniteur le plus éloigné: 50/100m (Selon l'emplacement de l'alimentation).
- N° maximum au total (moniteurs, poste d'appel, sonneries, etc.): 200 (sans utiliser de convertisseurs).
- Avant de brancher l'alimentation de l'équipement, nous devons nous assurer qu'il n'existe PAS d'unités en parallèle, relais ou sonneries dans aucun de les habitations. Si tel était le cas, il faudrait les débrancher ou les remplacer par des unités compatibles avec le nouvel équipement. Dans le cas contraire, ils pourraient endommager sérieusement l'installation, voir la brûler.

Si l'une des trois premières conditions n'est pas remplie, il faudra remplacer la colonne montante de l'installation.

Si les dérivations à la habitation sont en bon état, leur remplacement ne sera pas nécessaire. Dans le cas où il faudrait remplacer la colonne montante, utiliser ces sections:

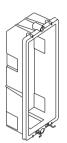
TABLE DES SECTIONS	Alimentati	on - Plaque	Plaque - Moniteurs			
Borne	50m.	100m.	50m.	100m.		
+, -, CV1, CV2, ~, ~	1,00mm ²	2,5mm ²	1,00mm ²	2,5mm ²		
V+, V-, A/D			0,25mm ²	0,25mm²		

Golmar possède un câble spécifique pour ce système, dont la référence est RAP-8415. L'utilisation de ce câble assure le bon fonctionnement de l'équipement et simplifie le changement de la colonne montante puisqu'il contient tous les fils nécessaires à l'installation.

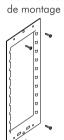
escription du portier.

Détail général des parties, pour le montage de la plaque.

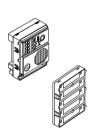
Boîtiers d'encastrament



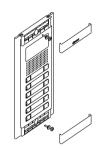




Modules électroniques

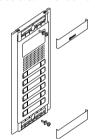


Modules aluminium

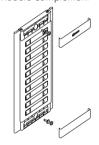


Description de la plaque.

Module commandement



Module complément





Groupe phonique

EL632/R5, pour systèmes portier vidéo avec caméra coleur. EL642/R5, pour systèmes portier audio.



Module poussoirs

EL610D, pour 5 poussoirs individuels ou 10 doubles.



Câble connexion Bus NEXA (longueur 50 cm).





Câble connexion court, est fourni avec le module EL610D (longueur 16 cm).

Pour la connexion des poussoirs entre le groupe phonique et le module de poussoirs EL610D et entre des modules de poussoirs EL610D.



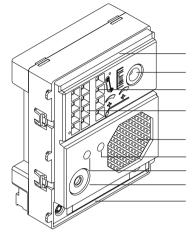
Câble connexion RAP-610D (longueur 27 cm).

Pour la connexion des poussoirs entre le groupe phonique et le module de poussoirs EL610D et entre des modules de poussoirs EL610D.

Ce câble est nécessaire lorsque la distance entre les modules connectés est supérieure en raison de la distribution de ces derniers sur le plaque/s.



escription groupe phonique EL632-R5 / EL642-R5.



Côté frontal.

Caméra (seulement groupe phonique EL632/R5).

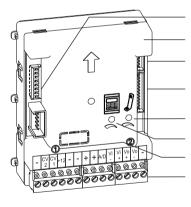
Leds (indications visuelles pour des personnes avec handicap auditiva)

Leas d'éclairage (seulement fonction avec groupe phonique EL632/R5).

Haut-parleur.

Ajustement du niveau d'audio de la plaque. Ajustement du niveau d'audio du moniteur. Micro.

Poussoirs d'appel groupe phonique (x2).



Micro-interrupteurs de configuration SW1.

Côté postérieur.

Connecteur Bus NEXA CN7.

Connecteur du poussoirs CN2.

Ajustement du niveau d'audio du moniteur.

Ajustement du niveau d'audio de la plaque.

Nombre du poussoirs.

Bornier de connexion (Bus Vista Nexa).

Bornier de connexion:

+,- : Positif, négatif.

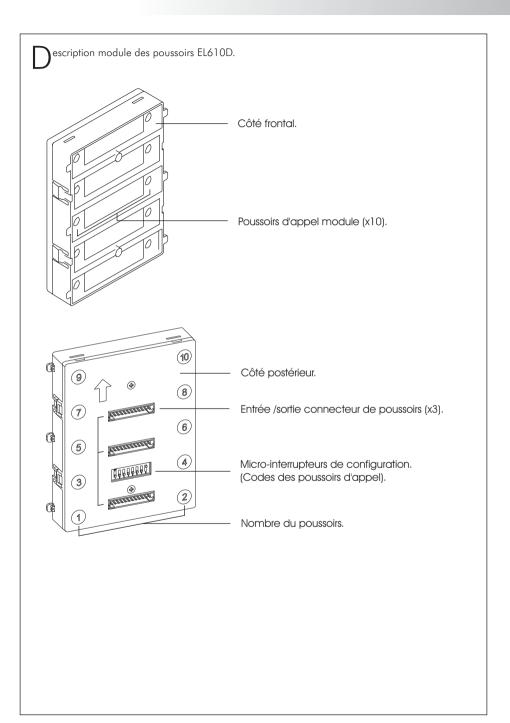
Vi+,Vi- : Entrée signal vidéo.

Vo+,Vo- : Sortie signal vidéo.

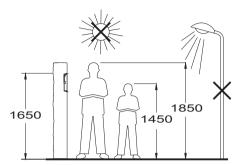
A/D : Communication audio et digital.
CV1 : Borne "C" pour la gâche électrique.
CV2 : Borne "N.O" pour la gâche électrique.

+12 : Alimentation +12Vcc pour la gâche électrique.

Nota: Voir des schémas d'installation pour sa connexion.



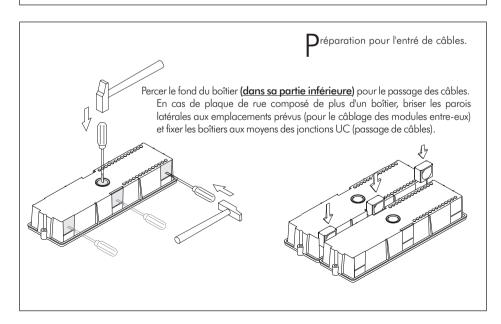
mplacement du boîtier d'encastrement.



Percer un trou dans le support où l'on souhaite installer la plaque de rue, à une hauteur de 1,65m. Les dimensions du trou dépendent du type de plaque à placer.

Plaque	90CS	90C	90
Modèle	CEA90C	CEV90C	CEV90
An	99	99	99 mm.
Al	143	250	328 mm.
Р	40	56	56 mm.

Les plaques de rue on été conçues pour résister aux diverses conditions climatiques. Nous recommandons, toutefois, de prendre les précautions supplémentaires pour prolonger la durée de vie des appareils (visières, endroits couverts, ...). Pour obtenir une qualité d'image optimale, éviter de placer la plaque de rue face à une source lumineuse trop importante.



nstaller le boîtier d'encastrement.



Passer les câbles à travers le boîtier d'encastrement, encastrer celui-ci et le mettre de niveau.

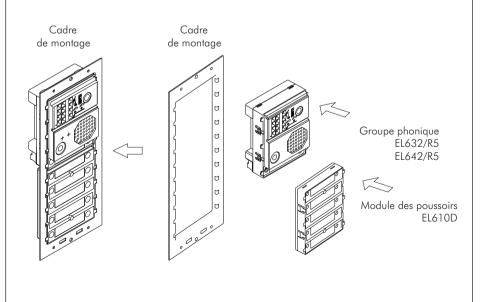
Une fois le boîtier installé, ôter les protections adhésives des orifices de fixation de la plaque de rue.

∧ ontage des modules électroniques.

Insérer le groupe phonique dans la partie supérieure du cadre de montage.

Aligné les languettes du groupe phonique dans ses logements respectifs du cadre de montage et ensuite exercez une légère pression jusqu'à son placement correct.

S'il existe un module des poussoirs répète le processus antérieur, en il plaçant au-dessous du groupe phonique, tel comment montre le dessin.



ixation du cadre de montage sur le boîtier d'encastrement.



Insére le tige charnière qui est fourni avec le produit dans le boîtier d'encastrement, tel comment montre le dessin.

Pour fixer du cadre de montage sur le boîtier d'encastrement, introduire le tige charnière dans les logements prêts à tel effet dans du cadre de montage, tel comment montre le dessin.



00000000



Du cadre de montage peut s'ouvrir maintenant horizontalment en facilitant de cette façon réaliser le établi des connexions et les ajustements dans le groupe phonique et le module des poussoirs.



Connexion des poussoirs avec le câble de

Insére le câble de connexion court qui est fourni avec le produit EL610D, dans le connecteur du groupe phonique et l'autre extrémité du câble de connexion dans le connecteur situé dans la partie supérieure du module des poussoirs EL610D, tel comment montre le dessin.

Entre des modules de poussoirs EL610D de la même boîtier d'encastrement, inséré le câble de connexion court du connecteur inférieur du premier module de poussoirs au connecteur supérieur du seconde module de poussoirs, tel comment montre le dessin.



Entre des modules de poussoirs EL610D de différentes boîtiers d'encastrement, inséré le câble de connexion court dans le connecteur inférieur du dernier module EL610D de la première boîtier d'encastrement et l'autre extrémité dans le connecteur moyen du dernier module de poussoirs EL610D situé dans la partie inférieure de la seconde boîtier d'encastrement, tel comment montre le dessin.

Connexion des poussoirs avec le câble de connexion RAP-610D.

Utilisez le câble de connexion RAP-610D, pour la connexion des poussoirs entre le groupe phonique et le module de poussoirs EL610D et entre des modules de poussoirs EL610D, quand la distance entre les modules à connecter est supérieure en raison à la composition des plaques.



onfiguration du code des poussoirs.

Le module de poussoirs EL610D doit être configuré, pour assigner un code d'appel aux poussoirs (on aidez de l'outil // qui est fourni avec le groupe phonique). Réaliser cette configuration avec les micro-interrupteur situés sur la partie postérieure du module.

En dépendant de l'option de configuration sélectionnée, les poussoirs seront assianés par un code d'appel déterminé.

En cas de combinaison de cette plaque avec plaque avec défilement de noms ou centrale de conciergerie, il sera nécessaire de connâitre le code de chaque poussoir pour la configuration du système, tel comment montre la table adjointe.

Module de poussoirs EL-610D

		Micro-interrupteurs					Code des poussoirs													
		Dip1	Dip2	Dip3	Dip4	Dip5	Dip6	Dip7	Dip8	P1	P2	Р3	P4	P5	P6	P7	P8	Р9	P10	(1)
	1	On	Off	Off	Off	Off	Off	Off	On	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	(*)
	2	Off	On	Off	Off	Off	Off	Off	On	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Ф	3	Off	Off	On	Off	Off	Off	Off	On	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
configuration module	4	Off	Off	Off	On	Off	Off	Off	On	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	
n m	5	Off	Off	Off	Off	On	Off	Off	On	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	
ratio	6	Off	Off	Off	Off	Off	On	Off	On	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	
ıfigu	7	Off	Off	Off	Off	Off	Off	On	On	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	
COL	8	On	Off	Off	Off	O#	Off	Off	Off	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	
n de	9	Off	On	Off	Off	Off	Off	Off	Off	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	
ption	10	Off	Off	On	Off	Off	Off	Off	Off	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	
0	11	Off	Off	Off	On	Off	Off	Off	Off	101	102	103	104	105	107	108	109	110	111	
	12	Off	Off	Off	Off	On	Off	Off	Off	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	
	13	Off	Off	Off	Off	Off	On	Off	Off	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	

(1)P1- P10: Poussoir 1 - poussoir 10.

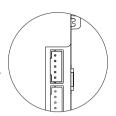
Remarque: Groupe phonique, configuré de fabrique le code "106" dans P1 et "132" dans P2. Important : Sélectionner une option de différente configuration pour chaque module EL610D.

(*) Valeur de fabrique.

escription bornier de connexion à Bus Nexa CN7.

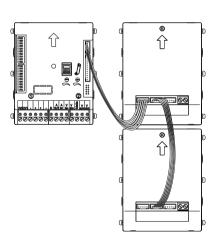
Le connecteur de connexion à Bus Nexa CN7 est situé sur le latéral supérieur droit de la partie postérieure du groupe phonique.

Utilisez le câble de connexion qui est fourni avec le module pour connecter avec autres modules moyennant Bus Nexa :



- \Rightarrow N3403/AL: Reliez au module pour ajouter au système avec un display (voir manuel **TCode/CD Nexa**).
- ⇒N3301/AL: Reliez au module pour ajouter au système avec un control d'accès et plaque à défilement de noms (voir manuel **TCode/CD Nexa**).
- ⇒N3301A/AL: Reliez au module pour ajouter au système avec un clavier alphabétique (voir manuel **TCode/CD Nexa**).
- ⇒EL3002: Reliez au module pour ajouter au système avec un module informatif (maximum 6 modules).
- ⇒CD-NEXA/BT: Reliez au module pour ajouter au système avec un interface de configuration pour RFC (dispositif sans fil à 2.4 Mgz). Seulement pour modules N3301 et N3403.

onnexion avec module informatif EL3002.



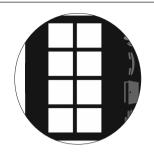
Insére le câble de connexion Bus Nexa qui est fourni avec le produit, dans le connecteur du groupe phonique et l'autre extrémité du câble de connexion dans l'un des trois connecteurs situé dans la partie inférieur du module informatif EL3002 (maximum 6 modules).

Pour connecter d'autres modules informatif utiliser l'un des deux connecteurs non utilisés

NOTE: <u>Seulement groupe phonique</u> EL632/R5 ou EL642/R5 doit de se connecter à l'alimentation. Le module informatif EL3002 reçoit l'alimentation lorsque vous avez connecté au module phonique le câble de connexion Bus Nexa.

escription des leds d'éclairage.

Les leds d'éclairage de la plaque, sàctiveront durant le processus d'appel. Ce qui nous permet de voir de puis le moniteur de l'habitation la personne qui a réalisé l'appel. (Seulement groupe phonique EL632/R5).



escription des leds indicateurs.

Indications visuelles dans la plaque pour des personnes avec handicap auditiva:





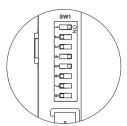
- En ouverture de la porte: S'illuminera le led | durant le temps d'ouverture.
- À la fin de la communication: Le led s'éteindra.
- Avec plus d'une plaque d'acces dans un bâtiment, à l'appeler et une plaque déjà en communication, le led d'acces de la plaque sera illuminé jusqu'à la fin de la communication.
- En appel et le moniteur est éteint: Le led 1 clignote durant 3 secondes.
- Si une plaque générale appelle à un bâtiment et la plaque intérieure déjà en communication, le led did de canal occupé de la placa générale clignote durant 3 secondes.



escription des micro-interrupteurs de configuration SW1 du group phonique.

Les micro-interrupteurs de configuration SW1 sont situés sur le latéral supérieur gauche de la partie postérieure du module.

Pour la configuration des microinterrupteurs, on aidez de l'outil / qui est fourni avec le group phonique.





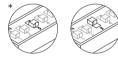


En position ON, il active la fonction d'auto-allumage (communication audio et vidéo en absence d'appel). Dans les bâtiments avec plusieurs plaques de rue, n'en activer qu'une. Lors d'installation avec plaque générale, une plaque de chaque bâtiment peut avoir cette fonction.

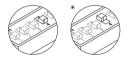




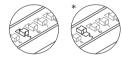
Placer en position ON pour la programmation des moniteurs et des postes d'appel. Une fois terminé, replacez-le en position OFF. La méthode de programmation est décrite à la page 67 pour les moniteurs et 70 pour les postes d'appel.



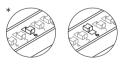
Placer en position OFF pour configurer le plaque comme principale. Chaque installation doit avoir une seule plaque principale; les autres doivent être secondaires (ON). Lors d'installation avec plaque générale chaque bâtiment intérieur doit avoir une plaque principale.



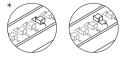
Placer sur ON si la plaque de rue possède une télécaméra. S'il s'agit d'une plaque de rue sans télécaméra, placer sur OFF.



Placer sur ON <u>uniquement l'une des plaques de rue de</u> <u>chaque installation</u>, si le bâtiment possède plusieurs accès, placer le reste sur OFF.



Placer sur ON si vous souhaitez dévier les appels de la plaque de rue à la centrale de conciergerie lorsque celle-ci est activée, placer sur OFF si vous ne souhaitez pas cette fonction (Requiert l'utilisation du convertisseur digital *CD-PLUS/R5* et que la capture de plaque de rue de la centrale soit activée).

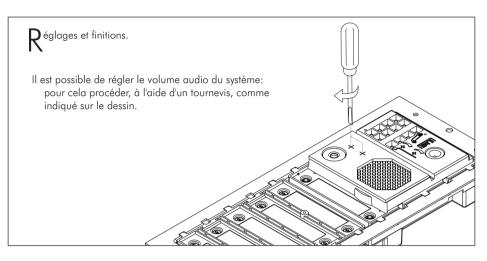


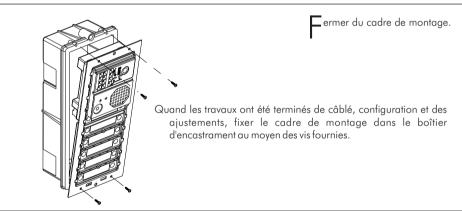
Placer sur ON afin que le volume des signaux sonores par la plaque de rue soit HAUT ou placer sur OFF si vous souhaitez aue le volume desdits tons soit NORMAL.

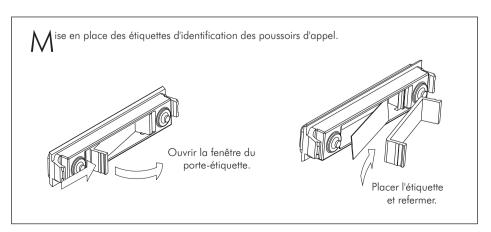


N'est pas utilisé.

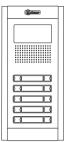
*Valeur de fabrique



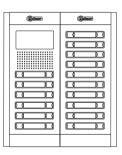




ntage de la plaque de rue.



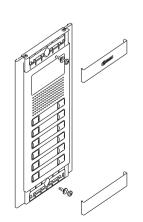
Dans des montages d'une seule une plaque, cela vient préparé de fabrique à être montée.



Si la plaque à installer est de plus d'un module il sera nécessaire de réaliser quelques ajustements pour pouvoir unir une plaque avec l'autre.

IMPORTANT:

Por réaliser ces ajustements d'union de quelques plaques, voir le document qui est fourni avec le plaque et suivez les pas qui sont décrits dans le "Montage mécanique pour une double plaque" et coller le joint adhésive (qui est fourni avec module de complément) dans le tige d'union modules, une fois finis les ajustements d'union entre des plaques.



ermer la plaque de rue.

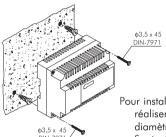
Fixer la plaque de rue au boîtier d'encastrement au moyen des vis fournies.

Terminer le montage en fixant les têtes de definition appuyez le tête dans un côté et ensuite réalisez une pression légère dans l'autre extrémité, jusqu'à son placement correct.

étails de l'installation de l'alimentation FA-PLUS/C.

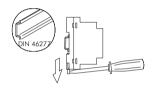
Installer l'alimentation dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau. Pour éviter un choc électrique, n'enlevez pas le couvercle protecteur du primaire j'ai manipulé les câbles branchés. L'installation et manipulation de cette équipe doit être réalisée par un **personnel autorisé** et dans une **absence de courant électrique**.

Pour éviter des dommages, l'alimentateur doit être fermement fixée.



Son alimentation devra être protégée en tête de ligne par un disioncteur/interrupteur différentiel 30mA.

Pour installer l'alimentation sur un mur, réaliser deux trous de 6 mm de diamètre, et introduire les chevilles. Soutenir l'alimentation avec les deux vis spécifiées.



L'alimentation peut-être installée sur le guide DIN 46277 par une légère pression. Pour retirer l'alimentation du guide, utiliser un tournevis plat et effectuer un mouvement de levier comme indiqué sur le schéma ci-joint.

L'alimentation FA-PLUS/C équivaut à 6 éléments DIN.

Placez le couvercle de protection après avoir câblé les bornes d'entrée.

INSTALLATION DE LA GÂCHE ÉLECTRIQUE

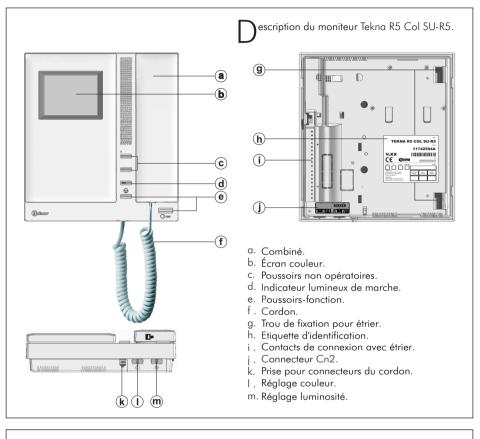
étails de l'installation de la gâche électrique.

Si la gâche est installée pour une porte métallique, utilisez une mèche de 3,5mm et fileter le trou réalisé. Si la gâche est installée pour une porte en bois, utiliser une mèche de 3mm.

IMPORTANT:

- La gâche électrique doit fonctionner en 12V courant continu ou alternatif (Golmar).

 (Voir page. 79 pour gâche de courant alternatif et page 77, 81 à 84 pour gâche de courant continu).
- Le groupe phonique est forni avec varistance pour le cas ou une gâche électrique de courant alternatif est connectée sur le sortie de relais "CV1" et "CV2". Dans ce cas, installer la varistance directament sur les bornes de la gâche électrique pour assurer un fonctionnement optimal du groupe phonique.



Doussoirs-fonction.



Avec le combiné raccroché, permet de visualiser l'image de la plaque configurée comme principale. Avec le combiné décroché, permet d'établir une communication audio et vidéo avec la plaque configurée avec la fonction d'auto-allumage. Cela est uniquement possible si aucune communication n'est en cours.

Durant le processus de réception d'appel ou une communication, si il y a des Unités de Relais SU-R5 "deuxième porte" (voir manuel TSU-R5 ML) dans l'installation, chaque fois qu'il s'appuye sur le poussoir l'image commutée (dans le mode carrousel) de la plaque à la caméra de l'Unité(s) de Relais SU-R5.



Avec le combiné raccroché, maintenir appuyé durant 1 seconde afin d'allumer ou d'éteindre le moniteur. Durant les 45 secondes suivant l'allumage du moniteur, le moniteur pourra uniquement recevoir des appels. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet d'activer la gâche électrique.

Durant le processus de réception d'appel ou une communication, si il y a des Unités de Relais SU-R5 "deuxième porte" (voir manuel TSU-R5 ML) dans l'installation, deux pulsations rapides commande la gâche de la "deuxième porte" ou la gâche de l'Unité de Relais SU-R5 sélectionnée.

escription de l'étiquette d'identification.



Pour faciliter la réparation, le remplacement ou l'ajout de moniteurs sur une installation, compléter les données de l'étiquette d'identification.

MASTER: moniteur principal. SLAVE: moniteur secondaire. INTER: N'est pas utilisé. A1: N'est pas utilisé.

CODIGO: code du poussoir d'appel (cf. page 56).

ESCALERA: N'est pas utilisé.

raitement du pontet de fin de ligne.

Le pontet de fin de ligne est placé sur le connecteur CN2, situé sur la partie arrière du moniteur et présente trois positions:





Placer en position centrale lorsqu'il n'existe aucun moniteur en parallèle. (Mode automatique)



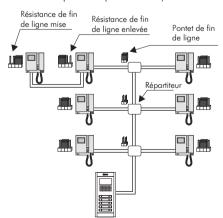
S'il existe un moniteur en parallèle, placer le premier moniteur dans cette position. (Mode désactivé)



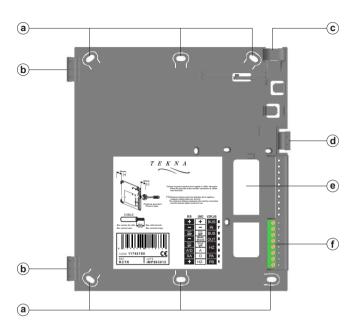
S'il existe un moniteur en parallèle, placer le dernier moniteur dans cette position. (Mode activé)

* Valeur de fabrique

Exemple de configuration du pontet de fin de ligne sur les moniteurs. Pour plus de détails, voir schémas d'installation pages 77 à 89.



escription de l'étrier de connexion RCTK.



- a. Trou de fixation (x6).
- b. Crochet de fixation (x2).
- c. Entrée pour câblage vertical.
- d. Crochet de fixation.
- e. Entrée pour câblage central.
- f. Bornier de connexion:

Positif, négatif.

Vi + / MP: entrée MP signal vidéo. Vi – / VP: entrée VP signal vidéo.

A/D: communication audio et digital. SA:

sortie sonnerie auxiliaire.

Les bornes de connexion ' + ' et ' - ' se trouvent doublées pour faciliter la connexion en cascade d'autres postes. Si le moniteur ne se trouve pas sur l'étrier de connexion, les postes placés en cascade resteront sans alimentation.

ixer l'étrier de connexion du moniteur.

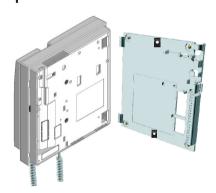
Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité ou exposé à la fumée.

Installer le moniteur directement sur un mur, en perçant quatre trous de 6mm, de diamètre et en utilisant les vis fournies.

La partie supérieure de l'étrier de connexion doit être placée à une hauteur de 1,60m. Laisser un dégagement autour du moniteur de 5cm.



Dlacer le moniteur.





Placer le moniteur perpendiculairement à l'étrier et aligner les trous de fixation du moniteur avec les crochets de l'étrier de connexion, comme indiqué sur le dessin.



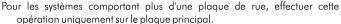
Fermer le moniteur comme un livre, en exerçant une légère pression sur la partie droite du moniteur jusqu'au 'clic' de fermeture.

Pour ouvrir le moniteur, utiliser un tournevis plat pour effectuer une pression sur le crochet de fixation de l'étrier. Une fois le moniteur libéré, ouvrez-le comme un livre et séparez-le de l'étrier, en faisant attention qu'il ne tombe pas.

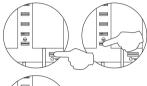


Drogrammation des moniteurs Tekna R5 Col SU-R5.

Localiser le microinterrupteur de configuration situé sur le latéral supérieur gauche de la partie postérieure du module EL632/R5 et placer le numéro 2 sur ON, tel qu'il apparaît sur la page 59. La plaque de rue émettra un signal sonore indiquant qu'elle est passée en mode programmation.







Eteindre le moniteur à programmer, en faisant pression sur le poussoir de la gâche durant une seconde. Une fois le poste éteint, presser le bouton d'auto-allumage.



Tout en maintenant le bouton d'auto-allumage appuyé, appuyez sur le poussoir de gâche.



La plaque de rue émet un signal sonore et l'image apparaît sur le moniteur, indiquant que ce dernier peut être programmé. Vous pouvez relâcher les poussoirs. Décrochez le combiné du moniteur.



Secondaire

Presser le poussoir de la plaque correspondant au moniteur devant recevoir l'appel.

A cet instant, la plaque et le combiné émettront des signaux sonores.



Si le poste d'appel est décroché:

En cas de programmation du moniteur comme moniteur principal, raccrochez le combiné.

Dans le cas où vous souhaiteriez le programmer comme moniteur secondaire, pressez le poussoir de gâche puis raccrochez le combiné.

<u>Chaque habitation doit avoir un seul poste principal</u>. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

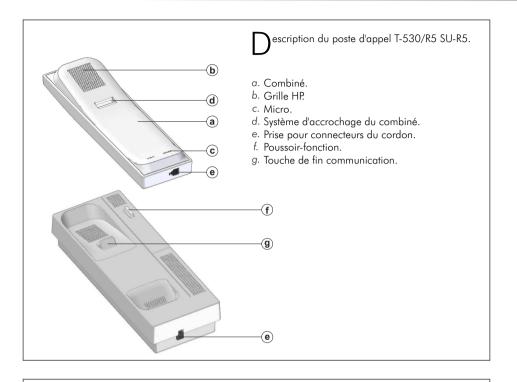


Principal

Effectuer un appel pour vérifier que le moniteur est bien programmé. Programmer les autres moniteurs de la même manière. Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

IMPORTANT:

Si l'installation dispose d'un convertisseur CD-PLUS/R5 avec une plaque à défilement de noms ou une centrale de conciergerie, les codes de programmation assignés aux moniteurs doivent être compris entre 1 et 250. Pour qu'il soit plus facile à l'utilisateur de réaliser un appel, vous pouvez assigner en parallèle un autre code sur une 2^{nde} table d'assignation (voir manuel T-590ML centrale ou T-3403ML plaque à défilement de noms).



Doussoirs-fonction.

Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet de commander la gâche électrique.

Durant le processus de réception d'appel ou une communication, si il y a des Unités de Relais SU-R5 "deuxième porte" (voir manuel TSU-R5 ML) dans y pulsations rapides commande la gâche seulement de l'Unité de Relais SU-R5

l'installation, deux pulsations rapides commande la gâche seulement de l'Unité de Relais SU-R5 avec la direction "1".

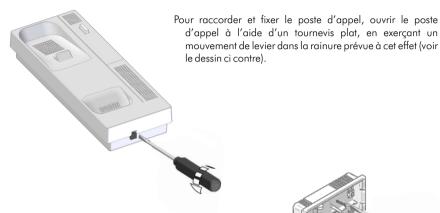
escription du bornier de connexion.

+ - A/D SA

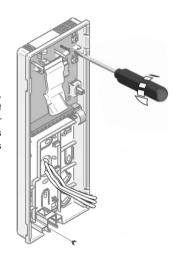
+ , - : Positif, négatif.

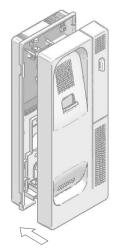
A/D: communication audio et digital. SA: sortie sonnerie auxiliaire.

ixer le poste d'appel au mur.



Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, de poussières ou exposé à la fumée. Le poste d'appel peut être installé directement sur un mur: Pour le fixer directement au mur, réaliser deux trous de 6mm. Sur les positions à cet effet, en utilisant des chevilles de 6mm et des vis de Ø3,5 x 25mm.





Passer les câbles par le trou prévu à cet effet, et les brancher à la réglette selon les schémas d'installation. Refermer le poste d'appel comme indiqué sur le dessin. Une fois le poste fermé, connecter le combiné au moyen du cordon téléphonique et le placer en position raccroché.

Programmation des postes d'appel.

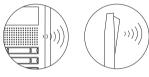
Localiser le microinterrupteur de configuration situé sur le latéral supérieur gauche de la partie postérieure du groupe phonique et placer le numéro 2 sur ON, tel qu'il apparaît sur la page 59. La plaque de rue émettra un signal sonore indiquant qu'elle est passée en mode programmation.

Pour les systèmes comportant plus d'une plaque de rue, effectuer cette opération uniquement sur le plaque principal.





Appuyez sur le poussoir de gâche, puis, sans le relâcher, décrochez le combiné du poste.



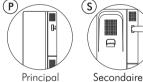
Pour indiquer que l'équipement est prêt à être programmé, la plaque de rue et le combiné du poste émettrons des signaux sonores, permettant ainsi l'établissement de la communication audio.

Relâcher le poussoir de gâche.



Presser le poussoir de la plaque correspondant au poste devant recevoir l'appel.

A cet instant, la plaque et le combiné émettront des signaux sonores.



Si le poste d'appel est décroché:

En cas de programmation du poste d'appel comme principal, raccrochez le combiné.

Dans le cas où vous souhaiteriez le programmer comme poste dáppel secondaire, pressez le poussoir de gâche puis raccrochez le combiné.

<u>Chaque habitation doit avoir un seul poste principal</u>. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.



Effectuer un appel pour vérifier que le poste est bien programmé. Programmer les autres postes de la même manière.

Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

IMPORTANT:

Si l'installation dispose d'un convertisseur CD-PLUS/R5 avec une plaque à défilement de noms ou une centrale de conciergerie, les codes de programmation assignés aux postes d'appels doivent être compris entre 1 et 250. Pour qu'il soit plus facile à l'utilisateur de réaliser un appel, vous pouvez assigner en parallèle un autre code sur une 2^{nde} table d'assignation (voir manuel T-590ML centrale ou T-3403ML plaque à défilement de noms).

nstallation de la plaque de rue.

Pour pouvoir profiter dans la mesure du possible de l'installation existante, il est nécessaire de respecter les indications que vous trouverez à continuation.

Plaque: Nous relierons tous les fils d'appel (les fils branchés aux poussoirs) de la plaque de rue à remplacer et nous les brancherons à la borne négative de la plaque de rue neuve.

Nous utiliserons les fils restants selon les indications de la table suivante:

Plaque à remplacer	Plaque Golmar R5	
- (3)	+	
a (5)	V +	
d (10)	V -	1}
Gâche (P1)	A/D	
Fils d'appels	-	

Max. 0,25mm²

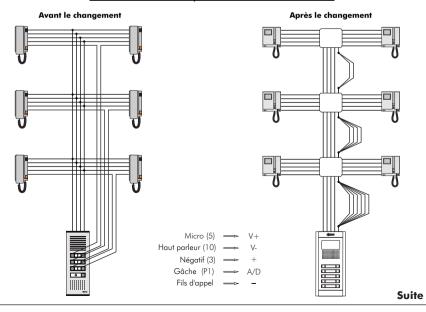
Il est indispensable de suivre cet ordre exacte sur tous les points de l'installation.

Tous les fils de l'installation doivent circuler ensemble par la même canalisation, en particulier ceux qui transmettent la vidéo et le négatif.

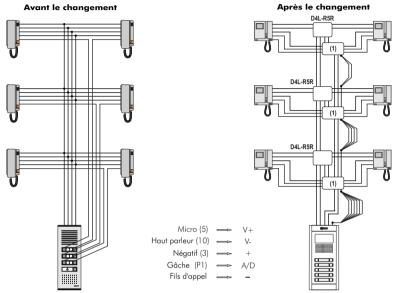
Les fils ne doivent pas être épissés, ni dénudés, ni toucher des parties métalliques, ni changer de section dans toute l'installation.

Toute l'installation doit passer à 40 cm au moins de toute autre installation. Dans le cas contraire, il est possible que se produisent des interférences audio ou que l'équipement ne fonctionne pas correctement.

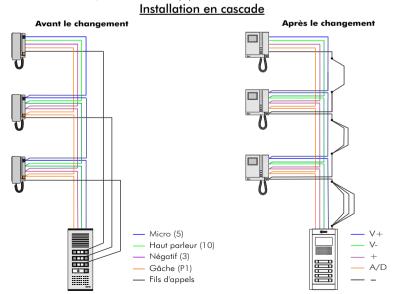
Installation avec répartiteur de vidéo D4L-R5



Suite de la page précédente Installation avec répartiteur de vidéo D4L-R5R



(1) Monter une boîter de dérivation (non fourni avec l'équipement) à chaque étage pour le branchement du bornier de connexion "+", "-" et "A / D" des équipements installés.



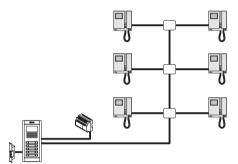
IMPORTANT: En cas d'installations en cascade, le câblage entre les moniteurs doit avoir une continuité, on ne peut pas utiliser de réglettes ou d'épissure, ni aller de la colonne montante Principale aux moniteurs.

Λ limentation et gâche.

La situation de l'alimentation sur l'installation et la façon de le brancher à l'équipement peuvent affecter le rendement de celui-ci. Il faut faire attention à ce point afin de pouvoir profiter du meilleur rendement du portier vidéo.

Normalement, nous trouvons face aux possibilités suivantes:

Si les conducteurs entre la plaque et l'alimentation voyagent par un conduit indépendant au reste de l'installation:

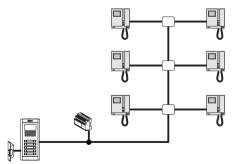


L'alimentation est connecté à la plaque de rue qui est, à son tour, connectée à la colonne montante :

- L'augmentation de la distance entre l'alimentation et le moniteur le plus éloigné empire l'alimentation. Il faut faire attention à la section du positif.
- Immunité aux interférences vidéo-audio plus importante.
- Protection plus importante contre les interférence lors de l'installation d'une gâche en alternatif (requiert un transformateur **TF104** additionnel à l'installation et disposer de 4 fils entre la plaque de rue et l'alimentation), voir page 79 et 80.

Si les conducteurs entre la plaque et l'alimentation voyagent parle même conduit que le reste de l'installation:

- L'installation d'une gâche électrique en courant continu est recommandée.



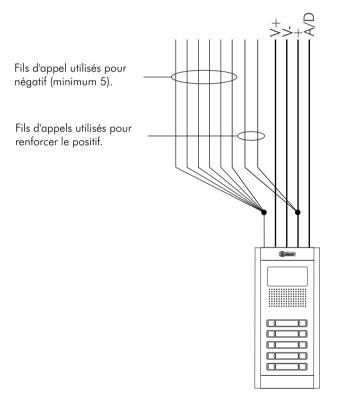
L'alimentation est connecté à un point Entre la plaque et le premier répartiteur:

- Plus la distance entre l'alimentation et le moniteur le plus éloigné est courte, meilleure est l'alimentation.
- Immunité contre les interférences vidéoaudio moindre. Il est nécessaire de faire particulièrement attention à la section du négatif. Plus la distance alimentation-plaque est importante, plus cette immunité empire.
- Possibilité d'interférences plus importantes lors de l'installation d'une gâche en alternatif (requiert untransformateur **TF104** additionnel à l'installation et disposer de 4 fils entre la plaque de rue et l'alimentation), voir page 79 et 80.
- L'installation d'une gâche électrique en courant continu est recommandée.

ouvelle attribution des conducteurs.

Etant donné que nous devons nous adapter au câblage disponible, il est possible que dans certaines installations, nous ayons a attribuer de nouveau quelques fils d'appels pour les utiliser comme renfort du positif. Cette nouvelle attribution sera réalisée sur le tronçon entre la plaque et le premier distributeur.

De façon générale, lorsque la section du positif est inférieure à 0,5mm² et si nous disposons d'un minimum de 5 fils d'appel pour négatif, pour 3 fils d'appel nous en utiliserons 1 pour renforcer le positif.

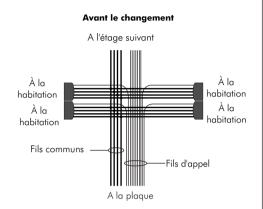


Dans le cas où le câblage de la colonne montante présente une détérioration avancée ou qu'il ne remplisse pas les conditions minimum exigées (cf. page 49), il faudra procéder au changement de la colonne montante de l'installation, pour cela, Golmar recommande l'utilisation du câble RAP-8415. Si les dérivations à la habitation se trouvent en bon état, leur remplacement ne sera pas nécessaire.

Si vous avez des doutes concernant la répartition des fils disponibles, veuillez contacter notre service d'assistance technique.

▲ gencement de l'équipement avec répartiteur D4L-R5.

Agencement: Nous installerons à chaque étage un ou plusieurs répartiteur vidéo D4L-R5 (un pour 4 moniteurs). Nous couperons tous les fils d'appel provenant de la plaque de rue (maintenant branchés au négatif) et nous les brancherons au négatif du répartiteur. A cet étage, nous laisserons autant de fils d'appel qu'il y a de habitations, les fils restant continueront à l'étage suivant. Nous devrons brancher les fils restant au négatif de chacune des 4 sorties distribuées (SPL.OUT) des D4L-R5, et le reste sera relié et branché à la sortie du répartiteur. Nous ferons de même avec les 4 communs, tel que le montrent les dessins.



À la habitation A la habitation

A la plaque

Après le changement

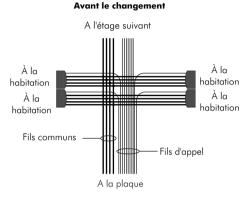
A l'étage suivant

Habitations: Nous débrancherons le poste d'appels et brancherons le moniteur suivant la correspondance indiquée pour la plaque. Si un moniteur en parallèle est nécessaire, il faudra installer une alimentation supplémentaire à cet étage (cf. page 85), si l'unité en parallèle à installer est un poste d'appel ou une sonnerie, l'alimentation supplémentaire n'est pas nécessaire. Une seule unité supplémentaire peut être installée par habitation. Le n° maximum de moniteurs, poste d'appel, sonneries, (unités en parallèle incluses): 200.

IMPORTANT: Nous devons nous assurer qu'il n'existe aucun relais, sonnerie ou poste d'appel en parallèle provenant de l'installation antérieure dans la habitation, car ils pourraient provoquer de sérieux dommages sur le nouvel équipement, voir la habitation (ils pourraient brûler).

🕽 gencement de l'équipement avec répartiteur D4L-R5R.

Agencement: Nous installerons à chaque étage un ou plusieurs répartiteur vidéo D4L-R5R (un pour 4 moniteurs) et une boîter de dérivation pour la connexion des fils '+', '-' et 'A/D' et sa dérivation postérieure aux équipements installées. Nous couperons tous les fils d'appel provenant de la plaque de rue (maintenant branchés au négatif) et nous les brancherons (au borne assigné comme négatif) de la boîter de dérivation. A cet étage, nous laisserons autant de fils d'appel au'il v a de habitations, les fils restant continueront à l'étage suivant. Nous devrons brancher les fils restant au négatif de la boîter de dérivation, et le reste sera relié et branché aussi au négatif de la boîter de dérivation à l'étage suivant. Nous ferons de même avec les fils '+' et 'A/D' (assigner une borne pour '+' et l'autre pour 'A/D' dans la boîter de dérivation), les fils de vidéo seront connectés dans les répartiteurs D4L-R5R, tel que le montrent les dessins.



Après le changement

A l'étage suivant

iel que le montrent les dessins. À la À la habitation habitation

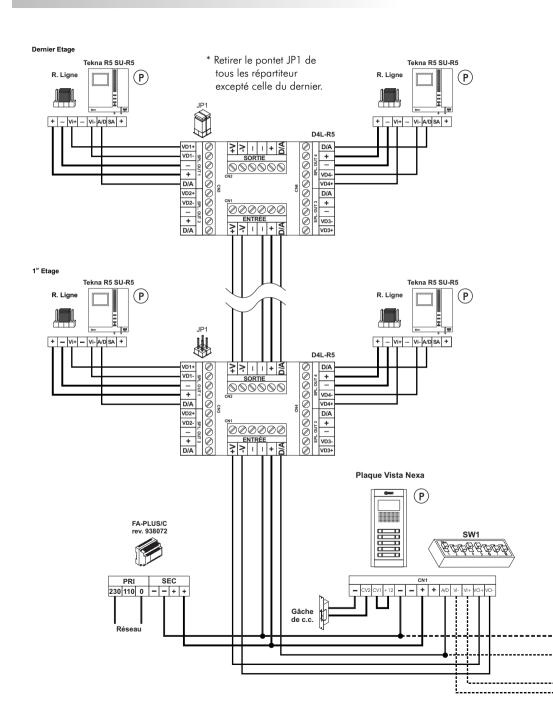
Habitations: Nous débrancherons le poste d'appels et brancherons le moniteur suivant la correspondance indiquée pour la plaque. Si un moniteur en parallèle est nécessaire, il faudra installer une alimentation supplémentaire à cet étage (cf. page 86), si l'unité en parallèle à installer est un poste d'appel ou une sonnerie, l'alimentation supplémentaire n'est pas nécessaire. Une seule unité supplémentaire peut être installée par habitation. Le n° maximum de moniteurs, poste d'appel, sonneries, (unités en parallèle incluses): 200.

boîter de dérivation

IMPORTANT:

Le répartiteur D4L-R5R peut utilisé seulement 2 sorties dérivées connectées a habitations avec 2 moniteurs, les autres 2 sorties des 4 dérivées du répartiteur D4L-R5R doivent se connectées à des habitations avec 1 moniteur, (voir page 86).

Nous devons nous assurer qu'il n'existe aucun relais, sonnerie ou poste d'appel en parallèle provenant de l'installation antérieure dans la habitation, car ils pourraient provoquer de sérieux dommages sur le nouvel équipement, voir la habitation (ils pourraient brûler).



Dortier vidéo avec répartiteur D4L-R5 et gâche électrique en courant continu.

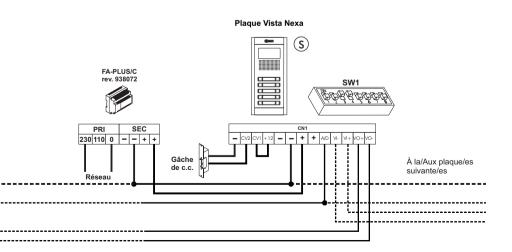
Le schéma d'installation montre la connexion d'un système de portier vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

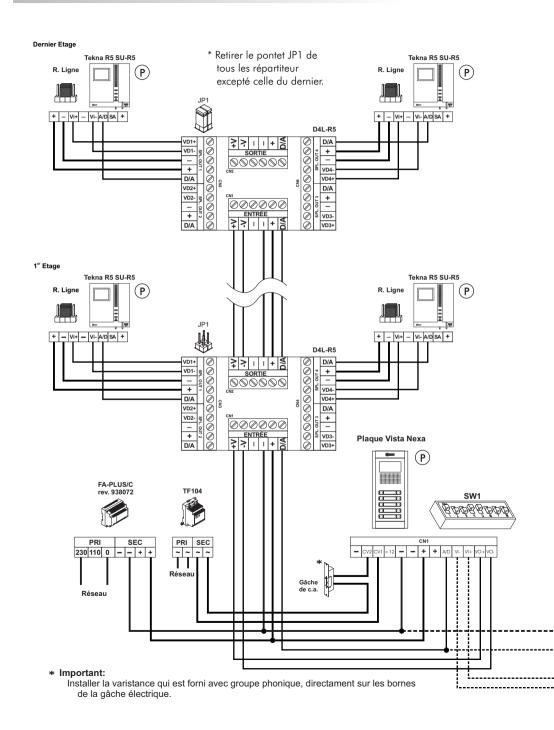
- Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.
- Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma. Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

Correspondance des fils

Audio à remplacer	Golmar Vista PLUS	
– (3)	+	
a (5)	V +	
d (10)	V-	Max. 0,25mm ²
Gâche (P1)	A/D	
Fils d'appels	_	

- (P) = Principale.
- (S) = Secondaire.





Portier vidéo avec répartiteur D4L-R5 et gâche électrique en courant alternatif et transformateur **TF104** additionnel.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système de portier vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma. Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

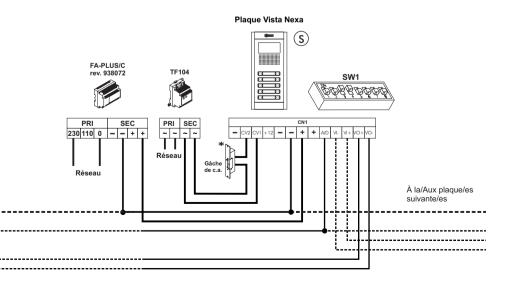
Correspondance des fils

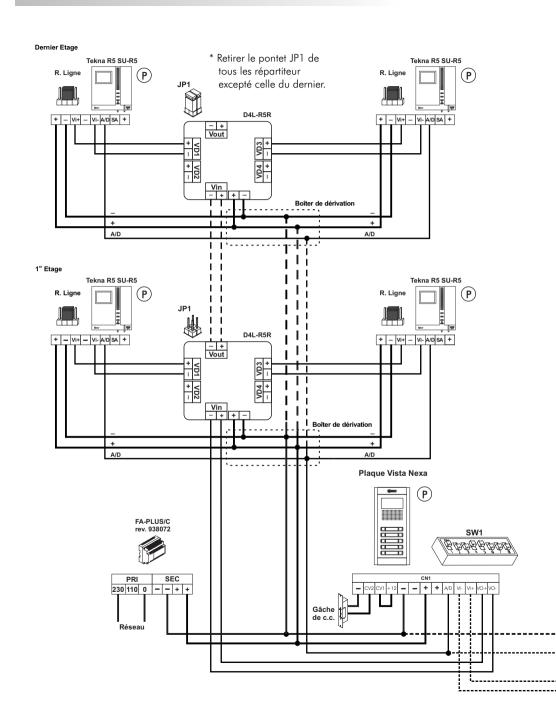
Audio à remplacer	Golmar Vista PLUS	
- (3)	+	
a (5)	V +	
d (10)	V-	Mo
Gâche (P1)	A/D	
Fils d'appels	_	

Max. 0,25mm²

P = Principale.

S = Secondaire.





Dortier vidéo avec répartiteur D4L-R5R et gâche électrique en courant continu.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système de portier vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma. Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

IMPORTANT:

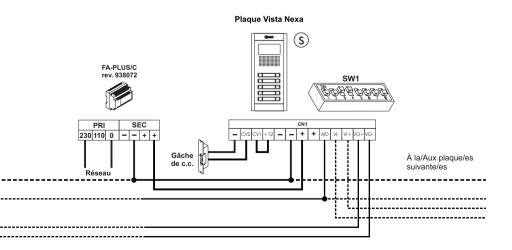
Le répartiteur D4L-R5R peut utilisé seulement 2 sorties dérivées connectées a habitations avec 2 moniteurs, les autres 2 sorties des 4 dérivées du répartiteur D4L-R5R doivent se connectées à des habitations avec 1 moniteur, (voir page 86).

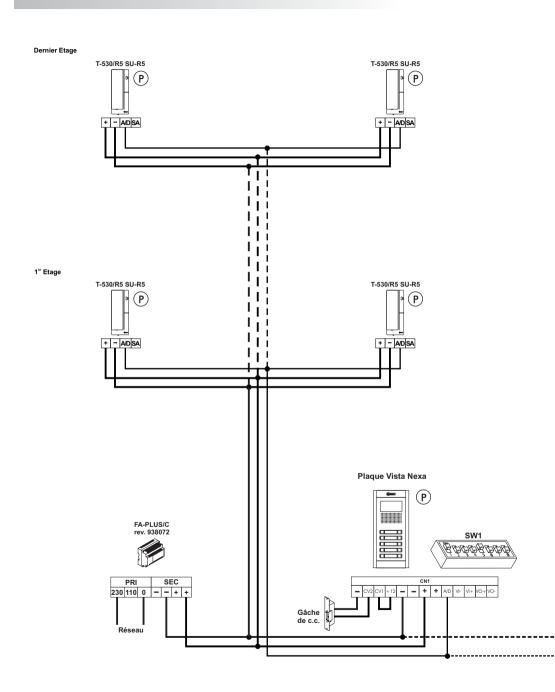
Correspondance des fils

Audio à remplacer	Golmar Vista PLUS	
– (3)	+	
a (5)	V +	
d (10)	V-	\ \
Gâche (P1)	A/D	
Fils d'appels	_	

Max. 0,25mm²

- (P) = Principale.
- S = Secondaire.





Dortier audio avec gâche électrique en courant continu.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système de portier audio avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma. Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

IMPORTANT:

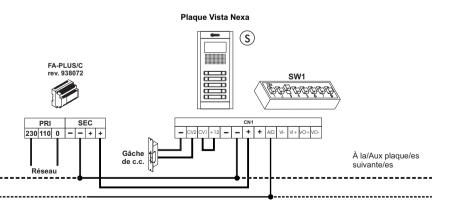
Il est recommandable de ne pas couper les 2 fils restants 'V+' y 'V-' en vue de la possible installation future d'un moniteur.

Correspondance des fils

Audio à remplacer	Golmar Vista PLUS
– (3)	+
a (5)	V +
d (10)	V -
Gâche (P1)	A/D
Fils d'appels	_

P = Principale.

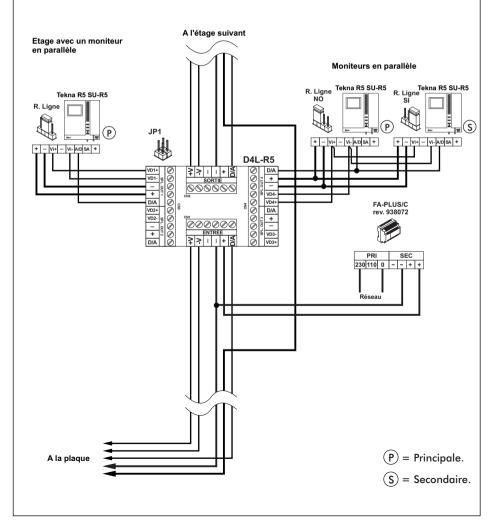
S = Secondaire.



↑ ∧ oniteur en parallèle avec répartiteur D4L-R5.

En cas d'installation d'un moniteur en parallèle dans une habitation, il est nécessaire d'installer une alimentation supplémentaire, lequel doit se situer le plus près possible du distributeur. Le positif provenant de la plaque/alimentation, <u>n'</u>alimentera <u>pas</u> le distributeur dudit étage, mais passera aux étages suivants, s'ils existent. Les négatif des deux alimentation doivent être reliés.

RAPPEL: Le nombre total d'éléments par habitation (moniteurs, postes d'appel, sonneries, etc.) ne doit jamais dépasser deux unités.



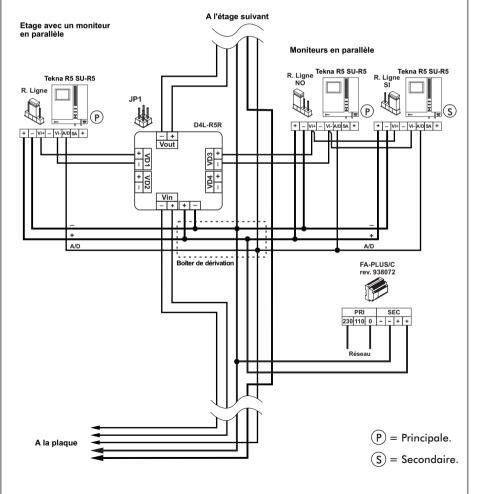
↑ oniteur en parallèle avec répartiteur D4L-R5R.

En cas d'installation d'un moniteur en parallèle dans une habitation, il est nécessaire d'installer une alimentation supplémentaire, lequel doit se situer le plus près possible du distributeur.

Le positif provenant de la plaque/alimentation, <u>n'alimentera pas</u> le distributeur dudit étage, mais passera aux étages suivants, s'ils existent. **Les négatif des deux alimentation doivent être reliés.**

RAPPEL: Le nombre total d'éléments par habitation (moniteurs, postes d'appel, sonneries, etc.) ne doit jamais dépasser deux unités.

IMPORTANT: Le répartiteur D4L-R5R peut utilisé seulement 2 sorties dérivées connectées a habitations avec 2 moniteurs, les autres 2 sorties des 4 dérivées du répartiteur D4L-R5R doivent se connectées à des habitations avec 1 moniteur.



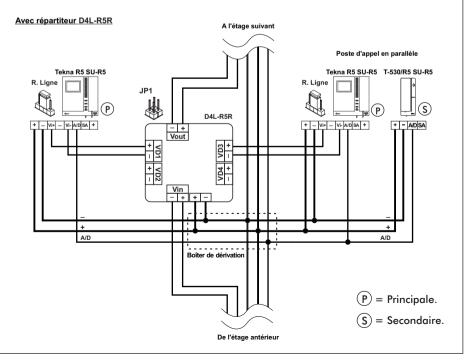
Doste d'appel en parallèle.

L'installation d'un poste d'appels en parallèle ne requiert pas d'alimentation supplémentaire.

RAPPEL: Le nombre total d'éléments par habitation (moniteurs, postes d'appel, sonneries, etc.) ne doit jamais dépasser deux unités.

A l'étage suivant Tekna R5 SU-R5 R. Ligne P DAL-R5 DAL-R5

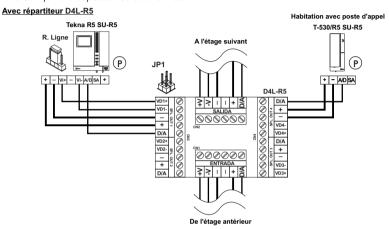
De l'étage antérieur

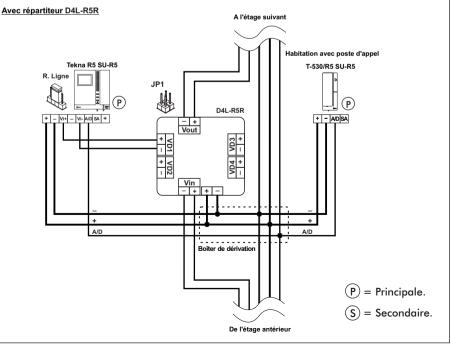


abitation avec poste d'appel.

Si l'un des habitations ne souhaite pas de moniteur de portier vidéo, il est possible d'installer un poste d'appel T-530/R5 SU-R5 en utilisant seulement 3 fils. Il est recommandable de ne pas couper les 2 fils restants en vue de la possible installation future d'un moniteur.

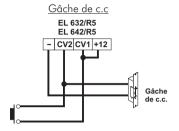
RAPPEL: Le nombre total d'éléments par habitation (moniteurs, postes d'appels, sonneries, etc.) ne doit jamais dépasser les deux unités.



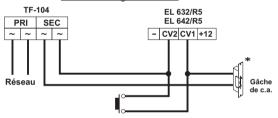


Doussoir extérieur pour ouverture de porte.

Pour ouvrir la porte à n'importe quel moment au moyen d'un poussoir extérieur, installer le poussoir entre les bornes 'CV1' et 'CV2' de la plaque. Cette fonction est spécialement utile pour permettre la sortie du bâtiment sans l'utilisation d'une clef.



TF-104 avec gâche de c.a



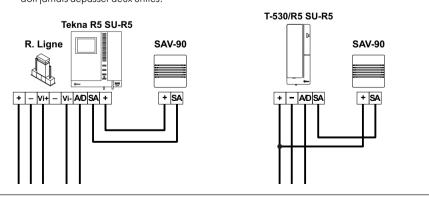
*Important:

installer la varistance qui est forni avec groupe phonique, directament sur les bornes de la gâche électrique.

Ranchement de sonnerie supplémentaire.

L'unité de sonnerie SAV-90 vous permet de répéter l'appel du moniteur à un autre endroit de la habitation.

RAPPEL: Le nombre total d'éléments par habitation (moniteurs, postes d'appel, sonneries, etc.) ne doit jamais dépasser deux unités.



- Une façon simple de vérifier si les équipements fonctionnent correctement, est de les déconnecter de l'installation et de les tester (monitor ou poste d'appel) directement sur le group phonique.
- Un court-circuit entre différents bornes de l'installation n'endommagera jamais les équipements connectés.
- ⇒ Rien ne fonctionne.
 - Après avoir connecté l'alimentation, l'appareil reste inactif durant 45 sec. environ, tout comme lors de la connexion de l'une des unités d'installation.
 - Vérifier la tension de sortie entre les bornes ' ' et ' + ' de l'alimentation. Celle-ci doit être comprise entre 17,5 et 18,5Vc.a. Si ce n'est pas le cas, déconnecter l'alimentation de l'installation et mesurer la tension. Si elle est maintenant correcte, c'est qu'il y a un court-circuit dans l'installation. Débranchez le transformateur du réseau et vérifiez l'installation.
- □ Le volume audio n'est pas satisfaisant.
 - Régler le niveau comme expliqué page 60. En cas d'effet Larsen, réduire le volume jusqu'à disparition de celui-ci. Si l'effet Larsen disparaît seulement lorsque le volume est au minimum, il est possible qu'il y ait un autre problème.
- ⇒ Effet Larsen persistant.
 - € Vérifier que la borne 'A/D' ne soit pas en court-circuit avec une autre.
- □ La commande de gâche ne fonctionne pas.
 - N'oubliez pas que cette fonction ne peut être activée qu'après un appel ou durant une communication.
 - Les bornes CV1 et CV2 pour l'ouverture de la porte sont une sortie libre de potentiel et il faut brancher le câblage selon le besoin, 12Vc.c. ou 12Vc.a., tel que le montre la page 77 à 84.
 - Réalisez un court-circuit entre les bornes 'CV1' et 'CV2' du group phonique; à cet instant, il devrait y avoir 12V (c.c. ou c.a. en fonction du type de gâche installé) entre les bornes de la gâche. Si tel est le cas, vérifiez l'état de la gâche.
- □ Impossible de programmer le système.
 - Vérifier que le micro-interrupteur 2 de programmation soit placé en position ON (cf. page 59) et que la séquence de programmation soit correcte.
 - € Vérifier que la borne 'A/D' ne soit pas en court-circuit avec une autre.
- Certains moniteurs (ou postes d'appel) ne reçoivent pas l'appel.
 - Vérifier qu'un et un seul moniteur (ou poste d'appel) soit programmé comme principal. Vérifier que le moniteur (ou poste d'appel) soit bien programmé et allumé.

⇒ll n'y a pas d'image vidéo.

- € Vérifiez que le microinterrupteur 4 du module EL 632/R5 soit placé sur ON.
- Vérifiez que l'alimentation arrive jusqu'aux répartiteur, la tension entre les bornes '+' et '-' doit être comprise entre 15 et 18Vc.c.

⇒Les poussoirs ne fonctionnent pas.

- Vérifiez qu'en pressant le poussoir, la plaque émet un signal sonore de confirmation. Si ce n'est pas le cas, vérifiez le câblage des poussoirs (pages 55 à 56).
- S'il existe une confirmation de la pression, vérifiez la programmation des moniteurs ou postes d'appel (pages 67 et 70).

NOTAS/NOTES

•••••
•••••
•••••
•••••
•••••

CONFORMIDAD/COMPLIANCE/CONFORMITÉ 139

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica 2006/95/CEE y la Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CEE, así como con la ampliación en la Directiva del Marcado CF 93/68/CEE

This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety 2006/95/ECC, Electromagnetic Compatibility 2004/108/ECC, and as amended for CE Marking 93/68/ECC.



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



qolmar@qolmar.es www.golmar.es

GOLMAR S.A. C/ Silici, 13 08940- Cornellá de Llobregat SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso. Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis. Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.